

1310780

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

1) **Robert Bosch GmbH**

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign **550003964301** Date **14.11.2017**

19) Shipping type **truck collect. load**

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

3) **Delivery note no 7983398**

2) Receiver note

4) Dispatch date **17.11.2020**

Creation day **16.11.2020**

14) Our Order-No. **24190269**

6) Freight

7) Delivery

Free Unfrank Waggon Carrier

Fr.Gut Vehic.foreign Vehic.own

Express Post

23) Total weight.kg **1.069,9** net **646,4**

26) Receipt-/unload-point **14249**

40) Receiver notes

Qty./ls +/- Notes

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** LNR **UJ** Packb. **UJ** LKZ **UJ** Z abs **UJ** Sov **UJ** KZA **UJ**

15) additional data customer **chub** 17) Dispatch place **chub**

20) Incoterms 2010 **Free Carrier** 21) Packing type **10 PAL**

22) Dispatch sign

23) Total weight.kg **1.069,9** net **646,4**

26) Receipt-/unload-point **14249**

40) Receiver notes

Qty./ls +/- Notes

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

28) Description of delivery

30) Quantity **640**

43) Quantity check **44) Quality check/Testreport**

45) Receiver **46) Invoice check**

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

**KUEHNEN+NAGEL s.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata: **640**

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: **NO**

Quantità Imballi: **AP**

Conformità alle schede d'imballo: **NO**

Data controllo: **20/11/2020**

Firma 

180280440

5010853827

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr

17000000

BVE13384

20009338

MA/ 2020021847

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 az adókövető részére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) <b>Robert Bosch Elektronika KFT.</b> <b>Robert Bosch út 1.</b> <b>3000 Hatvan</b> <b>HU</b>		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseit az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)							
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) <b>MAGNA PT S.P.A.</b> <b>VIA DEI CICLAMINI 4.</b> <b>70026 MODUGNO</b> <b>IT</b>		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <b>AUTOGROUP S.R.L.</b>  <b>J01/204/2006, FO 18517892</b>  <b>Sabuz Str. Ciclamini, Nr.8</b>  <b>Jud ALBA - ROMANIA</b> </div>							
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort <b>70026 MODUGNO</b> ország/country/Land <b>IT</b>		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort <b>3000 Hatvan</b> ország/country/Land <b>HU</b> időpont/date/Datum <b>2020.11.17</b>		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
<b>5 Beigefügte Dokument(e)</b> Annexed document(s) <b>SAP:492365</b>									
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!</b>									
<b>6 Jelmegjel</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfang in m3
		93		PAL		KFZ-Zubehör		9951	
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter		<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>		9951	0
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		<b>Feladó, Sender,</b> Absender	<b>Péznem,</b> Currency, Währung	<b>Átvevő</b> Consignee Empfänger	
				0					
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x					
				<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen <b>KUEHNLE+NAGEL S.r.l.</b> <b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b>					
<b>21 Átvétel helye, időpontja</b> Established in Hatvan am on 2020.11.17.				<b>23 Átvevő aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Frachtführers <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;"> <b>AUTOGROUP S.R.L.</b>  <b>J01/204/2006, FO 18517892</b>  <b>Sabuz Str. Ciclamini, Nr.8</b>  <b>Jud ALBA - ROMANIA</b> </div>		<b>24 Áru átvételre kész</b> Goods received; Date on empfangen: Datum 2020.11.17. <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;"> <b>KUEHNLE+NAGEL S.r.l.</b>  <b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b> </div>			
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug				<b>Rendszám</b> Registration number Kennzeichen		<b>Rakomány</b> Useful load Nutzlast		<b>26 Áru ellenőrzése</b> Goods check Warenprüfung	
				AB36CYK					
				AB94CYK					

Logó  
3000 Hatvan, Tü...

verifica su qualità e quantità